

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: 51C-254.19 Số quân lý: 5004V-047848
(Registration Number) (Vehicle Inspection No.)

Loại phương tiện: (Type) ô tô đầu kéo

Nhãn hiệu: (Mark) CNHTC

Số loại: (Model code) ZZ4257S3241W

Số máy: (Engine Number) WD615.47*121007017177*

Số khung: (Chassis Number) LZ25CLSB5CN801141

Năm, Nước sản xuất: 2012, Trung Quốc Niên hạn SD: 2037
(Manufactured Year and Country) (Lifetime limit to)

Kinh doanh vận tải (Commercial Use) Cải tạo (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2022/1830 (mm)
(Wheel Formula) (Wheel Tread)

Kích thước bao: (Overall Dimension) 6900 x 2496 x 2958 (mm)

Kích thước lồng thùng xe (Inside cargo container dimension) (mm)

Chiều dài cơ sở: (Wheelbase) 3225+1350 (mm)

Khối lượng bản thân: (Kerb mass) 9680 (kg)

Khối lượng CP trên mâm kéo TK/TGGT: 15190/14190 (kg)
(Design/Authorized mass on fifth wheel)

Khối lượng toàn bộ theo TK/CP TGGT: 25000/24000 (kg)
(Design/Authorized total mass)

Khối lượng kéo theo TK/CP TGGT: 38500/38190 (kg)
(Design/Authorized towed mass)

Số người cho phép chở: 2 chỗ ngồi, 0 chỗ đứng, 0 chỗ nằm
(Permissible No. of Pers Carried: seat, stood place, laying place)

Loại nhiên liệu: (Type of Fuel Used) Diesel

Thể tích làm việc của động cơ: (Engine Displacement) 9726 (cm³)

Công suất lớn nhất/tốc độ quay: (Max. output/rpm) 273(kW)/2200vph

Số sê-ri: (No.) KD-3889716 7779192546

Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, Tire size/axle)

1: 2; 12.00R20

2: 4; 12.00R20

3: 4; 12.00R20

TP. HCM, ngày 19 tháng 9 năm 2020

Số phiếu kiểm định

(Issued on: Day/Month/Year)

(Inspection Report No)

ĐƠN VỊ KIỂM ĐỊNH

5004V-36145/20

(INSPECTION CENTER)

Có hiệu lực đến hết ngày

(Valid until) 18/03/2021



Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph)

Không cấp tem kiểm định (Inspection stamp was not issued)

Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng

CHỦ PHƯƠNG TIỆN, LÁI XE CẦN BIẾT

Vehicle owners, drivers are to be aware of the followings:

1. Khi tham gia giao thông phải mang theo Giấy chứng nhận kiểm định. Nộp lại Giấy chứng nhận kiểm định và Tem kiểm định khi có thông báo thu hồi của các Đơn vị đăng kiểm.

When in traffic, drivers are requested to carry the certificate of inspection. Return certificate and inspection stamp when receiving a withdrawal notice from the Registrar and Inspection Center.

2. Lái xe khi lưu hành qua cầu, hầm đường bộ phải tuân thủ các biển báo hiệu đường bộ đặt trước công trình.

When passing the bridges, road tunnels, drivers must comply with road warning signs put forward its.

3. Thực hiện bảo dưỡng, sửa chữa nhằm duy trì tình trạng kỹ thuật của xe giữa hai kỳ kiểm định.

Perform maintenance and/or repair to the good technical conditions of the vehicle between two consecutive inspections.

4. Khi có thay đổi thông tin hành chính, thông số kỹ thuật phải đến Đơn vị đăng kiểm để được hướng dẫn làm thủ tục ghi nhận thay đổi.

When roaming, transfer of vehicle ownership, renovation, modification of frame (chassis) or changing of engine No. ... the concerned Registrar and Inspection Center (Vietnam Register) should be notified for instructions and the required procedures are to be followed.

5. Xe cơ giới bị tai nạn giao thông đến mức không đảm bảo an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường theo quy định phải sửa chữa, khắc phục và đến Đơn vị đăng kiểm để kiểm định lại.

A motor vehicle which is damaged by accident and the requirements for technical safety and environment protection are not assured, is to be repaired and brought for re-inspection at an Inspection Center.

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM
MOT - Vietnam Register

GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH
AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG
PHƯƠNG TIỆN GIAO THÔNG CƠ GIỚI ĐƯỜNG BỘ

PERIODICAL INSPECTION CERTIFICATE
OF MOTOR VEHICLE FOR COMPLIANCE WITH TECHNICAL SAFETY
AND ENVIRONMENTAL PROTECTION REQUIREMENTS

Ng: KD 3889716

51C-254.19

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
Ho Chi Minh city's Public security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate

Số (Number): **087651**

Mã số 06
001 Sao Khuê Tổng hợp 06/2013/71-BCA
Ngày 12 tháng 03 năm 2013 của Bộ Công an

Tên chủ xe (Owner's full name):	CTY TNHH VT Ô TÔ VINA VINATRANS		Số máy (Engine N°):	WD61547121
Địa chỉ (Address):	145-147 Nguyễn Tất Thành P13 Q.4		Số khung (Chassis N°):	007017177
Nhãn hiệu (Brand):	CNHTC	Số loại (Model code):	LZZSCLSB5C N801141	
Loại xe (Type):	Đầu kéo	Dung tích (Capacity):	ZZ4257S3241W 9726	
Màu sơn (Color):	Đỏ	Chiều dài cơ sở (Wheel Formula):	m	
Năm sản xuất (Year of manufacture):	2012	Tư trọng (Empty weight):	9680 kg	
Kích thước bao: Dài (Length):	6,900m	Rộng (Width):	2,496m	Cao (Height): 2,958 m
Overall dimension				
Kích thước thùng: Dài (Length):	m	Rộng (Width):	m	Cao (Height): m
Tải trọng: Hàng hóa:	kg	số chỗ ngồi (Sit):	2	đứng (Stand): năm (Lit):
Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):	205R20; 12.00R20			
Đăng ký xe có giá trị đến ngày (Valid until):	3 tháng		12 năm	2037
Biển số đăng ký (N° Plate):	51C-254.19		Hồ Chí Minh, ngày (date):	3 tháng 03 năm 2013
Đăng ký lần đầu ngày: First registration date	13/03/2013			

Trần Văn Nguyễn Hoàng Diệp